



Брюксел, 7 юни 2017 г.
(OR. en)

9916/17

CYBER 91
RELEX 482
POLMIL 58
CFSP/PESC 476

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	7923/2/17 REV 2
Относно:	Проект за заключения на Съвета относно разработването на рамка за съвместен дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството („инструментариум за кибердипломация“) — Приемане

1. На заседанието на Комитета по политика и сигурност (КПС) от 14 март 2017 г. ЕСВД и службите на Комисията представиха съвместен документ за размисъл за съвместен дипломатически отговор на ЕС срещу операции в киберпространството („киберинструментариум“)¹. Делегациите изразиха задоволство от документа, както и от предложените в него последващи действия в хоризонталната работна група по въпроси, свързани с кибернетичното пространство (HWPCI). В резултат на това КПС прикани HWPCI да разгледа по-задълбочено документа, по целесъобразност в консултация с други подготвителни органи на Съвета, преди да се върне отново на този въпрос преди края на юни, като вземе предвид резултатите от разглеждането.
2. След възлагането на задачата от КПС съвместният документ беше представен и обсъден и на заседанието на HWPCI от 22 март 2017 г. Делегациите изразиха задоволство от документа, като посочиха, че е необходимо време за подробното му обсъждане. Голям брой от тях предпочетоха работата да продължи с изготвяне на заключения на Съвета, които да придружават самия инструментариум.

¹ WK 2569/2017 INIT.

3. С оглед на това председателството изготви проект за заключения на Съвета, изложен в док. 7923/17 и представен и разгледан на две последователни заседания на HWPCI, съответно на 19 април и 12 май 2017 г., където текстът беше допълнително опростен и подобрен в съответствие с представените от държавите членки коментари.
4. На 6 юни 2017 г. окончателният текст на проекта за заключения на Съвета беше представен на КПС в съответствие с възложената задача от март и беше съгласуван с няколко добавки² с оглед на приемането му от Съвета.
5. Във връзка с това към Корепер се отправя искане да прикани Съвета да одобри приложения проект за заключения на Съвета относно разработването на рамка за съвместен дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството.

² WK 6162/2017 REV 1

**ПРОЕКТ ЗА ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА ОТНОСНО РАЗРАБОТВАНЕТО НА
РАМКА ЗА СЪВМЕСТЕН ДИПЛОМАТИЧЕСКИ ОТГОВОР НА ЕС СРЕЩУ
ЗЛОНАМЕРЕНИ ДЕЙСТВИЯ В КИБЕРПРОСТРАНСТВОТО
(„ИНСТРУМЕНТАРИУМ ЗА КИБЕРДИПЛОМАЦИЯ“)**

Съветът на Европейския съюз прие следните заключения:

1. ЕС отчита, че киберпространството предлага значителни възможности, но в същото време поставя непрекъснато променящи се предизвикателства пред външните политики на ЕС, включително към общата външна политика и политика на сигурност, и потвърждава растящата нужда от защита на неприкосновеността и сигурността на ЕС, на неговите държави членки и на техните граждани срещу киберзаплахи и злонамерени действия в киберпространството.

ЕС припомня заключенията си относно Стратегията на ЕС за киберсигурност³, по-специално решимостта си киберпространството да остане отворено, свободно, стабилно и сигурно и в него да се спазват напълно основните права и върховенството на закона. ЕС припомня и заключенията си относно кибердипломацията⁴, по-специално, че един общ и всеобхватен подход на ЕС към кибердипломацията би могъл да допринесе за предотвратяване на конфликтите, ограничаване на заплахите за киберсигурността и по-голяма стабилност в международните отношения.

ЕС и неговите държави членки отбелязват значимостта на продължаващия ангажимент на ЕС в областта на кибердипломацията и необходимостта от съгласуваност между инициативите на ЕС в сферата на киберсигурността за ефективното укрепване на киберустойчивостта, като се насърчават да увеличат още повече усилията си в диалозите по въпросите на киберпространството в рамките на ефективната координация на политиката, и подчертават важността от изграждането на киберкапацитет в трети държави.

2. ЕС е обезпокоен от увеличаването на способностите и желанието на държавни и недържавни участници да преследват своите цели чрез предприемане на злонамерени действия в киберпространството с различен обхват, мащаб, продължителност, интензитет, сложност, степен на усъвършенстване и въздействие.

³ 12109/13.

⁴ 6122/15.

ЕС потвърждава, че злонамерените действия в киберпространството могат да представляват неправомерни деяния по силата на международното право, и подчертава, че държавите не следва да провеждат или подкрепят съзнателно дейности в областта на ИКТ в противоречие със задълженията си съгласно международното право, както и съзнателно да позволяват територията им да бъде използвана за международно неправомерни деяния, използващи ИКТ, както е посочено в доклада за 2015 г. на групата от правителствени експерти към ООН (ГПЕ към ООН).

3. ЕС припомня своите усилия и усилията на държавите членки за подобряване на киберустойчивостта, по-специално чрез прилагане на Директивата относно мрежовата и информационната сигурност, както и на оперативните механизми за сътрудничество, предвидени в нея, и припомня, че злонамерените действия в киберпространството срещу информационните системи представляват престъпление съгласно правото на ЕС, както и че ефективното разследване и наказателното преследване на такива престъпления продължава да бъде общо начинание за държавите членки.

ЕС и неговите държави членки вземат под внимание текущата работа на групата от правителствени експерти към ООН (ГПЕ към ООН) по въпросите на развитието в областта на информацията и телекомуникациите в контекста на международната сигурност, която се основава на докладите от 2010, 2013 и 2015 г.⁵, и се насърчават да поддържат безрезервно постигнатия консенсус, че съществуващото международно право е приложимо към киберпространството. ЕС и неговите държави членки са поели твърд ангажимент да подкрепят активно разработването на доброволни, необвързващи правила за отговорно поведение от страна на държавите в киберпространството, както и мерките за изграждане на регионално доверие, одобрени от ОССЕ⁶, с цел намаляване на рисковете от конфликти в резултат на използването на информационни и комуникационни технологии.

ЕС потвърждава отново ангажимента си за уреждане на международните спорове в киберпространството чрез мирни средства и че всички дипломатически усилия на ЕС следва приоритетно да бъдат насочени към насърчаване на сигурността и стабилността в киберпространството чрез засилено международно сътрудничество и към намаляване на риска от погрешни представи, ескалация на напрежението и конфликти, които могат да възникнат след инциденти в областта на ИКТ. В това отношение ЕС припомня призива на Общото събрание на ООН към държавите — членки на ООН, при използването си на ИКТ да се ръководят от препоръките в докладите на ГПЕ към ООН.

⁵ A/68/98 и A/70/174.

⁶ PC.DEC/1106 от 3 декември 2013 г. и PC.DEC/1202 от 10 март 2016 г.

4. ЕС подчертава, че ясните предупреждения за вероятните последици от съвместния дипломатически отговор на ЕС срещу такива злонамерени действия в киберпространството оказват влияние върху поведението на потенциалните нарушители, като по този начин се укрепва сигурността на ЕС и неговите държави членки. ЕС припомня, че посочването на държава или недържавен участник остава суверенно политическо решение, основаващо се на разузнавателна информация от всички източници, и следва да бъде установено в съответствие с международното право относно отговорностите на държавите. В това отношение ЕС подчертава, че не всички мерки на съвместния дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството изискват посочване на държава или недържавен участник.

5. ЕС потвърждава, че мерките по линия на общата външна политика и политика на сигурност, включително, ако е необходимо, ограничителните мерки, приети по силата на съответните разпоредби на Договорите, са подходящи за рамка за съвместния дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството и следва да насърчават сътрудничеството, да улесняват ограничаването на непосредствените и дългосрочните заплахи и да оказват влияние върху поведението на потенциалните извършители в дългосрочен план. ЕС ще продължи работата по разработването на рамка за съвместен дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството, като се ръководи от следните основни принципи за нея:

- да служи за защита на целостта и сигурността на ЕС, на неговите държави членки и на техните граждани,
- да взема предвид по-широкия контекст на външните отношения на ЕС със съответната държава,
- да осигурява постигането на целите на ОВППС, установени в Договора за Европейския съюз (ДЕС) и в съответните процедури, предвидени за тяхното постигане,
- да се основава на обща ситуационна осведоменост, договорена между държавите членки, както и да отговаря на нуждите на конкретната разглеждана ситуация,
- да бъде пропорционална на обхвата, мащаба, продължителността, интензитета, сложността, степента на усъвършенстване и въздействието на действията в киберпространството,
- да бъде в съответствие с приложимото международно право и да не нарушава основните права и свободи.

6. ЕС призовава държавите членки, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и Комисията да осъществят изцяло разработването на рамка за съвместен дипломатически отговор на ЕС срещу злонамерени действия в киберпространството и във връзка с това потвърждава отново ангажимента си да продължи да работи по тази рамка в сътрудничество с Комисията, ЕСВД и други заинтересовани страни чрез въвеждане на насоки за прилагане, включително подготвителни практики и процедури за комуникация, които да изпробва чрез подходящи мероприятия.